BRAND:	**coverguard® PROFESSIONAL**
Description:	**UIS 4430X v.20210511-REV01**
Created Date:	**2016-05-25**
Revised Date:	**2016-07-27, 2019-03-11, 2021-05-11**
Designer:	**Andrew Chan**
Remark:	1/ based Supplier 20190311 version add some contents to each languages. 2/ follow our updated MP (SL 44305 v.20200729.pptx) to upadte MP graphic of UIS. 3/ EN 1149-5:2008 change to ""EN 1149-5:2018" on front side. * REV01 - removed the "Tracking no." of SL graphic but no need send to supplier again.

印刷尺寸：420mm闊 x 297mm高

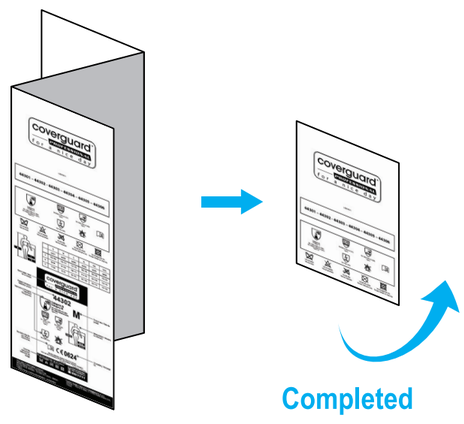
— — — — — Fold line 摺線

Print Color : Black (Front & Back)

Remarks : UIS 4430X for 44301, 44302, 44303, 44304, 44305, 44306

* Materials / Printing Effect / Folding Method – follow Old version.

* See right side about folding way of UIS.



297 mm

coverguard® PROFESSIONAL for a nice day

v.20210511

44301 – 44302 - 44303 – 44304 – 44305 – 44306

Catégorie III
Category III
EN 13034:2005+A1:2009
EN 13982-1:2004+A1:2010
Type 5, 6

EN13982-1:2004+A1:2010 Type 5

EN 13034:2005+A1:2009 Type 6

EN 1149-5:2018

Do not wash / Ne pas laver

Do not bleach / Ne pas javelliser

Do not iron / Ne pas repasser

Do not dry clean / Ne pas nettoyer à sec

Do not machine dry / Ne pas Sécher en machine

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
	44301	44302	44303	44304	44305	44306
A	156-164	164-172	172-180	180-188	188-196	196-204
B	89-96	97-104	105-112	113-120	121-128	129-136
C	77-84	85-92	93-100	101-108	109-116	117-124

Brand name / Nom de la marque

Product reference / Réference produit

Standards & Pictogram / Normes & Pictogramme

Product size / Taille du produit

Measurement / Mesures du vetement

See instruction for use / Notice d'instruction

CE-marking / Marquage CE

Cleaning instruction / Instruction de lavage

coverguard® PROFESSIONAL for a nice day

44302

Catégorie III
Category III
EN 13034:2005+A1:2009
EN 13982-1:2004+A1:2010
Type 5, 6

M

EN 13982-1:2004 +A1:2010 Type 5

EN 13034:2005 +A1:2009 Type 6

164-172 | 85-92 | 97-104

EN 1149-5:2018

CE 0624

WORLDWIDE EURO PROTECTION
555 rue de la Dombes, 01700 Les Echets, Miribel. FRANCE
v.20200729

AUCUN ENTRETIEN - Ne pas réutiliser
NO CLEANING – Do not re-use

Année de fabrication :
Year of manufacture :
MM/YYYY

Pour plus d' information contacter:
WORLDWIDE EURO PROTECTION
555 rue de la Dombes – 01700 Les Echets - Miribel - France
**https://wep.ovh/files/declaration_conformity/

*Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A.
N°0624 I - Piazza S.Anna, 2 • 21052 Busto Arsizio (VA) ITALIA

Test	Result	Class
Resistance To Penetration		
H_2SO_4 30%	0%	3/3
NaOH 10%	0%	3/3
o-xylene	0%	3/3
Butan 1 ol	0%	3/3
Repellency to Liquid		
H_2SO_4 30%	94,4%	2/3
NaOH 10%	95,7%	3/3
o-xylene	89,9%	2/3
Butan 1 ol	93,9%	2/3
Abrasion Resistance (EN530 method 2)	<100 cycles	1
Trapezoidal tear resistance (EN ISO 9073-4)	Long 39N Trans 17N	1
Tensile strength (EN ISO 13934-1)	Long 87N Trans 38N	1
Puncture resistance (EN863)	8,7	1
Flex cracking resistance (EN ISO 7854 method B)	15 000 cycles	-
Seams tensile strenght	> 75N	3
Spray test (type 6)	PASS	PASS
Aerosol penetration (type 5)	$Ljmn_{82/90}$≤30% $Ls_{18/10}$≤15%	PASS
Charge decay (EN1149-3)	S=0 T_{50}=0,02	PASS

Approved by Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot) notified body n. 0624 (Regulation (EU) 2016/425 for Personal Protective Equipment)

EN

FABRIC : Microporous 52% polypropylene + 48% polyetylene – 55g/m²
Limitations of use: Warning: Hearing and peripheral vision may be impaired when wearing the hood. When you're wearing a protective garment against chemical compounds, sweats can appear caused by several different factors. A training about hazards incurred by the wearer of the product against chemical compounds is highly recommended. Wearing light and ventilated work garments, alternation between work and break time, may decrease the apparition of thermal constraint. Inflammable material. Keep distant of fire.
Recommendation: before use, make a complete visual check of the product. Slip on the coverall on your work garments and stick the adhesive on the flap of the zip after closing the coverall. Protect uncovered body parts (hand, feet and respiratory areas) with protective gloves, boots and masks taped to the coverall. Choose product compatible with Area of work. For an additional protection, i t can be necessary to seal the openings with an adhesive. The hood is composed by one tightening elastic which can provide a sufficient seal with a complete mask.
Declaration: Type 6 Coveralls against chemical compounds have well passed the complete coverall test (5.2.).
Type PB [6] Coveralls covering only a part of the body don't have passed the complete coverall test (5.2.).
Storage & Transportation: Always store in clean, dry conditions. Do NOT store in places subject to direct, strong sunlight. This garment is suitable for transportations as supplied by the manufacturer. It's recommended to use the coverall in the 3 years after his production.
REPAIR: If the product becomes damaged, it will NOT provide the optimum level of protection, and therefore should be immediately either replaced or repaired. Never sue the damaged product. Repair of this product is permitted, provided that it does not affect the jacket's norms requirement. If any doubt, always consult the manufacturer before attempting a repair. Contact your waste provider for a correct elimination of the garment. No cleaning, only one use.
MARKING MEANING: guarantees the free circulation of products and goods within the European Economic Community. CE-Marked product complies with the essential requirements of the European regulation 2016/425. The UE type examination was carried out by the notified body *. The declaration of conformity is available on the site : see **.
Warnings: The person wearing the electrostatic dissipative protective clothing shall be properly earthed. The resistance between the person skin and earth shall be less than 108 Ω e.g. by wearing adequate footwear on dissipative or conductive floors; Electrostatic dissipative protective clothing shall not be open or removed whilst in presence of flammable or explosive atmospheres or while handling flammable or explosive substances; electrostatic dissipative protective clothing is intended to be worn in Zones 1, 2, 20, 21 and 22 (see EN 60079-10-1 [7] and EN 60079-10-2 [8]) in which the minimum ignition energy of any explosive atmosphere is not less than 0,016 mJ; electrostatic dissipative protective clothing shall not be used in oxygen enriched atmospheres, or in Zone 0 (see EN 60079-10-1 [7]) without prior approval of the responsible safety engineer; the electrostatic dissipative performance of the electrostatic dissipative protective clothing can be affected by wear and tear, laundering and possible contamination; electrostatic dissipative protective clothing shall be worn in such a way that it permanently covers all non-complying materials during normal use (including bending movements).

DE

Nutzungseinschränkungen: Achtung: Das Tragen einer Kapuze verringert das Gesichtsfeld und das Hörvermögen. Beim Tragen von Schutzkleidung gegen chemische. Produkte kann aus mehreren Gründen Schweiß entstehen. Eine Schulung zu den von Personal, das individuelle Schutzausrüstung gegen chemische Produkte trägt, eingegangenen Risiken wird empfohlen. Das Tragen von leichter und luftiger Arbeitskleidung und ein Wechsel von Arbeits- und Ruhezeiten können das Auftreten von Wärmebelastung verringern. Brennbares Material. Von Feuer fern halten.
Empfehlung: Überprüfen Sie die Unversehrtheit des Produkts vor der Verwendung visuell. Ziehen Sie den Anzug über Ihre Arbeitskleidung und schließen Sie den Verschluss der Reißverschlusspatte, nachdem Sie den Reißverschluss geschlossen haben. Der Nutzer muss beurteilen, ob zusätzliche Handschuhe, eine Gesichtsmaske, Brillen und/oder Schuhe oder Schutzstiefel erforderlich sind. Um zusätzlichen Schutz zu erreichen, kann es vorteilhaft sein, die Öffnungen mit einem Klebeband zu versiegeln. Die Kapuze besitzt einen ausreichend engen, elastischen Verschluss, um beim Tragen einer kompletten Maske eine gute Verbindung zu gewährleisten.
Hinweis: Die chemischen Schutzanzüge des Typs 6 wurden der Prüfung für komplette Anzüge (5.2) unterzogen. Die chemischen Schutzanzüge des Typs PB [6], die den Körper nur teilweise bedecken, wurden nicht der Prüfung für komplette Anzüge (5.2) unterzogen.
Lagerung und Transport: Immer an einem sauberen und trockenen Ort aufbewahren. NICHT an einem Ort lagern, an dem das Kleidungsstück direktem Sonnenlicht ausgesetzt sein könnte. Dieses Kleidungsstück muss so transportiert werden, wie es vom Hersteller geliefert wurde. Es wird empfohlen, den Anzug innerhalb von 3 Jahren nach dem auf dem Kleidungsstück angegebenen Herstellungsjahr zu verwenden.
Reparatur: wenn das Produkt beschädigt wird, wird es keinen optimalen Schutz nicht gewährleisten. Deshalb muss es sofort repariert oder ersetzt werden. Ein beschädigtes Produkt darf nie benutzt werden. Reparatur dieses Produkts ist nur gestatten, wenn seine Eigenschaften nicht beeinträchtigt werden. Falls ein Zweifel besteht, nehmen Sie bitte Kontakt mit dem unten genannten Hersteller auf, bevor Sie versuchen, das Produkt zu reparieren. Nehmen Sie bitte Kontakt mit der Müllentsorgungsfirma auf, die das Kleidungsstück ordnungsgemäss beseitigen wird. Keine Reinigung, Einmalgebrauch.
Bedeutung der Kennzeichnung: garantiert den freien Verkehr von Waren und Gütern in der europäischen Wirtschaftsgemeinschaft. Das CE-gekennzeichnete Produkt erfüllt die entscheidenden Anforderungen der Europäische Verordnung 2016/425. Die EU-Baumusterprüfung wurde von der benannten Stelle durchgeführt *. Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Webseite: **.
Warnhinweise: Die Person, die elektrostatisch ableitende Schutzkleidung trägt, muss ordnungsgemäß geerdet sein. Der Widerstand zwischen Haut und Erde der Person muss weniger als 108^Ω betragen, z. B. durch Tragen angemessener Schuhe auf ableitenden oder leitfähigen Böden; Elektrostatisch ableitende Schutzkleidung darf nicht geöffnet oder entfernt werden, wenn brennbare oder explosive Umgebungen vorhanden sind oder beim Arbeiten mit brennbaren oder explosiven Substanzen; Elektrostatisch ableitende Schutzkleidung ist für das Tragen in den Zonen 1, 2, 20, 21 und 22 (siehe EN 60079-10-1 [7] und EN 60079-10-2 [8]) vorgesehen, in denen die Mindestzündenergie jeder explosionsfähigen Atmosphäre nicht weniger als 0,016 mJ beträgt; Elektrostatisch ableitende Schutzkleidung darf nicht in Sauerstoff angereicherter Atmosphäre oder in Zone 0 (siehe EN 60079-10-1 [7]) ohne vorherige Genehmigung des verantwortlichen Sicherheitsingenieurs verwendet werden; Die elektrostatisch ableitende Leistung der elektrostatisch ableitenden Schutzkleidung kann durch Abnutzung, Wäsche und mögliche Kontamination beeinträchtigt werden; Elektrostatisch ableitende Schutzkleidung ist so zu tragen, dass sie bei normalem Gebrauch (einschließlich Beugungsbewegungen) alle nicht konformen Materialien dauerhaft bedeckt.

ES

Limitaciones de uso: Atención, la capucha disminuye el campo visual y auditivo. Cuando se llevan prendas de protección contra productos químicos, se puede producir sudor debido a distintos factores. Se aconseja seguir formación sobre los riesgos que corre el personal con EPI contra productos químicos.
Llevar ropa de trabajo ligera y ventilada, y la alternancia entre períodos de trabajo y descanso puede disminuir la aparición de problemas térmicos. Material inflamable. Mantener alejado del fuego.
Recomendación: Antes de su uso, proceda a comprobar visualmente la integridad del producto. Póngase el mono por encima de la ropa de trabajo y pegue la parte adhesiva de la solapa de la cremallera después de cerrarla.
El usuario debe considerar la necesidad de ponerse guantes, máscara, gafas y/o calzado o botas de protección. Para una protección adicional, puede ser deseable sellar las aperturas con cinta adhesiva. La capucha lleva una presión elástica suficientemente apretada para asegurar la junta cuando se lleva la máscara completa.
Declaración: los monos de protección química de tipo 6 han sido sometidos a la prueba de mono completo (5.2). Los monos de protección que cubren parcialmente el cuerpo de tipo PB [6] no han sido sometidos a la prueba de mono completo (5.2).
Almacenamiento y transporte: Almacenar siempre en un lugar limpio y seco. NO depositar en un lugar donde la ropa podría quedar expuesta directamente a la luz del sol. Esta prenda debe transportarse tal y como ha sido suministrada por el fabricante. Se aconseja utilizar el mono en los 3 años siguientes al año de fabricación indicado en la prenda.
REPARACION: Si el producto esta dañado, no podrá proporcionar el nivel máximo de protección, por eso debe de ser reparado o sustituido de inmediato. Nunca usar un producto dañado. La reparación de este producto se tolera solo si no afecta los niveles de eficiencia de la prenda. En caso de duda, contactar el fabricante antes de intentar reparar el producto. Contactar su prestador de residuos para la eliminación adecuada de la prenda. Sin limpieza, uso único.
SIGNIFICADO DEL MARCADO: garantiza la libre circulación de productos y mercancías en la Comunidad Económica Europea. El producto Marcado CE cumple con los requisitos esenciales de la regulación europea 2016/425. El examen de tipo de la UE fue realizado por el organismo notificado *. La declaración de conformidad está disponible en el sitio web: vea **.
Advertencias: La persona que lleve la ropa de protección por disipación electrostática deberá estar adecuadamente conectada a tierra. La resistencia entre la piel de la persona y la tierra deberá ser menor a 108 Ω p. ej. llevando un calzado adecuado en suelos disipadores o conductores; La ropa de protección para la disipación de la carga electrostática no se deberá abrir o quitar mientras se esté en presencia de atmósferas inflamables o explosivas o durante la manipulación de sustancias inflamables o explosivas; La ropa de protección para la disipación de la carga electrostática está destinada a usarse en las Zonas 1, 2, 20, 21 y 22 (ver EN 60079-10-1 [7] y EN 60079-10-2 [8]) en las que la energía mínima de ignición de cualquier atmósfera explosiva no sea inferior a 0,016 mJ; La ropa de protección para la disipación de la carga electrostática no se deberá usar en atmósferas enriquecidas con oxígeno o en la Zona 0 (ver EN 60079-10-1 [7]) sin la aprobación previa del ingeniero de seguridad responsable; Las prestaciones de la ropa de protección para la disipación de la carga electrostática pueden verse afectadas por el desgaste y la rotura, así como por los lavados y una posible contaminación; La ropa de protección para la disipación de la carga electrostática se usará de manera que cubra permanentemente todos los materiales no conformes durante su uso habitual (incluidos los movimientos de flexión).

HU

Használati korlátozások: Figyelem! A kapucni viselete csökkenti a látómezőt és a hallást.
Vegyszerekkel szembeni védőruházat viselése során különböző tényezők izzadást okozhatnak. Javasoljuk képzés biztosítását, amelyben tájékoztatást nyújt azokra a kockázatokra vonatkozóan, amelyeknek a vegyszerek ellen védő személyes védőeszközöket viselő személyzet ki van téve. A könnyű és szellőző munkaruházat viselete, illetve a munkával és pihenéssel töltött idők váltakozása csökkentheti a hőhatások megjelenését.
Gyúlékony anyag. Tűztől távol tartandó.
Ajánlás: Minden használat előtt végezze el a termék sértetlen állapotának vizuális ellenőrzését. Vegye az overallt a munkaruha fölé, majd a cipzár felhúzását követően ragassza le hajtókát.A felhasználó felelőssége eldönteni a kesztyűk, biztonsági maszk, szemüveg és/vagy lábbeli használatának szükségességét. Kiegészítő védelem biztosítása érdekében kívánatos lehet a nyílások lezárása ragasztószalaggal. A kámzsa egy eléggé szoros és rugalmas szorítással rendelkezik, így megfelelő zárást biztosít a teljes maszk viselete esetén.
Dédaration: a 6-os típusú, vegyszerek ellen védő overallok a teljes overallokra vonatkozó próbáknak lettek alávetve (5.2). A PB [6] típusú, a testet csak részben eltakaró overallok nem lettek alávetve a teljes overallokra vonatkozó próbáknak (5.2).
Tárolás és szállítás: A tárolásnak mindig tiszta és száraz helyen kell történnie, NE tárolja olyan helyen, ahol a ruházatot közvetlen napfény érheti. A ruházat szállítása abban az állapotban kell történjen, ahogy a gyártótól megérkezett. Az overall használata a ruházaton feltüntetett gyártási időtől számított 3 évig javasolt. Nem tisztítható, egyszer használatos.
JAVÍTÁS: Amennyiben a védőruha megrongálódik és már nem képes biztosítani a megfelelő védelmi szintet, haladéktalanul meg kell javítani, vagy le kell cserélni. Soha ne használjon sérült védőruhát. Megengedett a termék javítása, amennyiben az nem befolyásolja a védőruhára vonatkozó szabványy követelményeit. A javítás elkezdése előtt, a felmerülő problémákról kérjen tájékoztatást a gyártótól. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a szolgáltatójával a védőruha megfelelő leselejtezésének és ártalmatlanításának érdekében.
JELZÉSEK JELENTÉSE: garantálja a termékek és áruk szabad mozgását az Európai Gazdasági Közösségen belül. CE-jelöléssel ellátott termék megfelel a 2016/425/EGK európai rendelet.rendelkezéseinek. Az EU-típusvizsgálatot a bejelentett szervezet végezte *. A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a weboldalon: lásd **.
Figyelmeztetések: Az elektrosztatikus levezető védőruházatot viselő személyt megfelelően földelni kell. Az érintett személy bőre és a föld közötti ellenállásnak 10108 Ω-nál kisebbnek kell lennie, ami például megfelelő lábbeli viselésével, disszipatív vagy vezetőképes padlón érhető el; Az elektrosztatikusan levezető védőruházatot nem szabad kinyílni vagy levenni gyúlékony vagy robbanásveszélyes légkörben, vagy gyúlékony vagy robbanó anyagok kezelése közben; az elektrosztatikusan levezető védőruházatot az 1., 2., 20., 21. és 22. zónában kell viselni (lásd EN 60079-10-1 [7] és EN 60079-10-2 [8]), amelyekben a mindenkori robbanásveszélyes légkör legalább 0,016 mJ; az elektrosztatikusan levezető védőruházatot nem szabad használni oxigénnel dúsított légkörben vagy a 0. zónában (lásd EN 60079-10-1 [7]) a felelős biztonságtechnikai mérnök előzetes jóváhagyása nélkül; az elektrosztatikus levezető védőruházat elektrosztatikus levezető tulajdonságára hatással lehet az elhasználódás, a tisztítás és az esetleges szennyeződések; az elektrosztatikusan levezető védőruházatot úgy kell viselni, hogy az normál használat során (ideértve a hajlító mozdulatokat is) tartósan fedjen minden nem megfelelő anyagot.

FR

Matériaux : 52% polypropylène microporeux + 48% polyéthylène – 55g/m²
Limites d'utilisations : Attention, le port d'une capuche diminue le champ de vision et l'audition. Lors du port de vêtements de protection contre les produits chimiques, des sueurs peuvent survenir en raison de plusieurs facteurs. Une formation sur les risques encourus par le personnel portant des EPI contre les produits chimiques est conseillée. Le port de vêtements de travail léger et aéré, l'alternance de périodes de travail et de repos peut diminuer l'appariation de contraintes thermiques. Matériau inflammable. Tenir éloigné du feu.
Recommandation : Avant toute utilisation, procédez à une vérification visuelle de l'intégrité du produit. Enfiler la combinaison au dessus de vos vêtements de travail et collez l'adhésif du rabat de la fermeture à glissière après avoir fermée celle-ci.
L'utilisateur doit juger de la nécessité d'ajout de gants, de masque, de lunettes et/ou de chaussures ou de bottes de protection. Pour une protection supplémentaire, il peut être souhaitable de sceller les ouvertures avec un ruban adhésif. La cagoule est munie d'un serrage élastique suffisamment serré pour assurer la jointure lors du port d'un masque complet.
Déclaration : les combinaisons de protection chimique de type 6 ont bien subi l'essai de combinaison complète (5.2). Les combinaison de protection couvrant partiellement le corps de type PB [6] n'ont pas subi l'essai de combinaison complète (5.2).
Stockage et transport : Toujours stocker dans un endroit propre et sec, NE PAS entreposer dans un endroit où le vêtement pourrait être exposé directement à la lumière du soleil. Ce vêtement doit être transporté tel qu'il a été fourni par le fabricant. Il est conseillé d'utiliser la combinaison dans les 3 ans après l'année de fabrication indiqué sur le vêtement. Pas de nettoyage, usage unique.
REPARATION – Si le produit est endommagé, il ne pourra pas procurer le niveau maximal de protection, et il doit pour cela être réparé ou remplacé immédiatement. Ne jamais utiliser un produit endommagé. Réparation de ce produit est uniquement toléré dans le cadre où les revendications de ce vêtement ne soient pas affectées. Si un doute persiste, contacter le fabricant ci-dessous avant d'essayer de réparer le produit. Contacter votre prestataire de déchet pour l'élimination adéquate du vêtement.
SIGNIFICATION DU MARQUAGE : il garantit la libre circulation des biens et des produits au sein de la Communauté Economique Européenne. Les produits marqués CE se conforment aux exigences essentielles du Réglement Européen 2016/425. L'examen UE de type a été réalisé par l'organisme notifié *. La déclaration de conformité est disponible sur le site internet: voir **.
Avertissement : La personne portant les vêtements de protection à dissipation électrostatique doit être correctement reliée à la terre. La résistance entre la peau de la personne et la terre doit être inférieure à 108 Ω, par exemple en portant des chaussures adéquates sur des sols dissipatifs ou conducteurs; Les vêtements de protection à dissipation électrostatique ne doivent pas être ouverts ni retirés en présence d'atmosphères inflammables ou explosives, ni lors de la manipulation de substances inflammables ou explosives; Les vêtements de protection à dissipation électrostatique sont destinés à être portés dans les zones 1, 2, 20, 21 et 22 (cf. EN 60079-10-1 [7] et EN 60079-10-2 [8]) dans lesquels l'énergie minimale d'inflammation de toute atmosphère explosive n'est pas inférieure à 0,016 mJ; Les vêtements de protection à dissipation électrostatique ne doivent pas être utilisés dans des atmosphères enrichies en oxygène ou dans la zone 0 (cf. EN 60079-10-1 [7]) sans l'approbation préalable de l'ingénieur en charge de la sécurité; La performance de dissipation électrostatique des vêtements de protection à dissipation électrostatique peut être affectée par l'usure normale, le lavage et une contamination éventuelle; Les vêtements de protection à dissipation électrostatique doivent être portés de manière à couvrir en permanence tout matériel non conforme pendant une utilisation normale (y compris les mouvements de flexion).

IT

Restrizioni per l'uso : Attenzione: indossare un cappuccio diminuisce il campo visivo e l'udito.
Quando si indossano indumenti di protezione dai prodotti chimici, è possibile un aumento della sudorazione dovuto a diversi fattori. Si consiglia di seguire un corso di formazione sui rischi cui può incorrere il personale che indossa DPI per la protezione da prodotti chimici. Indossare indumenti da lavoro leggeri e aerati, alternare periodi di lavoro e periodi di riposo, può diminuire la comparsa di surriscaldamento. Materiale infiammabile. Tenere lontano dal fuoco.
Raccomandazione: Prima dell'uso procedere ad una verifica visiva dell'integrità del prodotto. Infilare la tuta sopra gli indumenti da lavoro e incollare l'adesivo della patta della chiusura con zip dopo averla chiusa.
L'utente deve giudicare l'eventuale necessità di aggiungere guanti, maschera, occhiali protettivi e/o calzature o stivali di protezione. Per un'ulteriore protezione, è possibile sigillare le aperture con un nastro adesivo. Il cappuccio è dotato di una chiusura elastica sufficientemente stretta da garantire la giunzione con una maschera integrale.
Dichiarazione: Le tute di protezione chimica di tipo 6 sono state sottoposte a prova di tuta integrale (5.2). Le tute di protezione che coprono parzialmente il corpo di tipo PB [6] non sono state sottoposte a prova di tuta integrale (5.2).
Conservazione e trasporto: Conservare sempre in un luogo asciutto e pulito, NON conservare in un luogo in cui l'indumento potrebbe essere esposto direttamente alla luce del sole. Questo indumento deve essere trasportato come fornito dal fabbricante. Si consiglia di utilizzare la tuta entro i tre anni dall'anno di fabbricazione indicato sull'indumento Non necessita di pulizia, monouso.
SIGNIFICATO MARCATURA: garantisce la libera circolazione dei prodotti e delle merci all'interno della Comunità Economica Europea. Un prodotto marcato CE è conforme ai requisiti essenziali della Regolamento Europeo 2016/425. L'esame UE del tipo è stato effettuato dall'organismo notificato *. La dichiarazione di conformità e disponibile sul sito Web: vedere **.
Avvertenze: Il soggetto che indossa gli indumenti protettivi elettrostatici dissipativi deve essere adeguatamente collegato a terra. La resistenza tra la cute del soggetto e la terra deve essere inferiore a 108 Ω, ad esempio indossando calzature adeguate su pavimenti dissipativi o conduttivi; Gli indumenti protettivi elettrostatici dissipativi non devono essere aperti o rimossi in presenza di atmosfere infiammabili o esplosive; O durante la manipolazione di sostanze infiammabili o esplosive; Gli indumenti protettivi elettrostatici dissipativi devono essere indossati nelle zone 1, 2, 20, 21 e 22 (vedere EN 60079-10-1 [7] e EN 60079-10-2 [8]) in cui l'energia minima di accensione di qualsiasi l'atmosfera esplosiva non è inferiore a 0,016 mJ; Gli indumenti protettivi elettrostatici dissipativi non devono essere utilizzati in atmosfere arricchite di ossigeno o in Zona 0 (vedere EN 60079-10-1 [7]) senza previa approvazione del tecnico responsabile della sicurezza; La capacità di dissipazione elettrostatica degli indumenti protettivi può essere influenzata dall'usura, dai lavaggi e dall'eventuale contaminazione; Gli indumenti protettivi elettrostatici dissipativi devono essere indossati in modo tale da coprire permanentemente tutti i materiali non conformi durante il normale utilizzo (compresi i movimenti di flessione).

PT

Limites de utilização: Atenção! O uso de capuz diminui o campo de visão e a audição.
Durante o uso de vestuário de protecção contra produtos químicos, podem ocorrer suores provocados por diversos factores. É aconselhável receber formação sobre os riscos a que está sujeito o pessoal que usa EPI contra produtos químicos. O uso de vestuário de trabalho leve e arejado e a alternância entre períodos de trabalho e períodos de repouso podem reduzir o aparecimento de constrangimentos térmicos.
Material inflamável. Manter afastado do fogo.
Recomendação: antes de qualquer utilização, efectue uma verificação visual da integridade do produto. Vista o fato por cima do vestuário de trabalho e cole o adesivo da aba do fecho de correr depois de o ter fechado. O utilizador deve considerar a necessidade de usar luvas, máscara, óculos e/ou sapatos ou botas de protecção. Para uma protecção adicional, pode ser conveniente selar as aberturas com fita adesiva. O capuz está equipado com um elástico suficientemente apertado para garantir a união aquando do uso de uma máscara completa.
Declaração: os fatos de protecção contra produtos químicos de tipo 6 foram submetidos ao ensaio de fato completo (5.2). Os fatos de protecção parcial do corpo de tipo PB [6] não foram submetidos ao ensaio de fato completo (5.2).
Armazenamento e transporte: guardar sempre num local limpo e seco. NÃO armazenar num local onde o vestuário possa ficar exposto à acção directa da luz do sol. Esta peça de vestuário deve ser transportada tal como foi fornecida pelo fabricante. É aconselhável usar o fato no período de 3 anos após o ano de fabrico indicado no mesmo. Não necessita de lavagem. Utilização única.
REPARAÇÃO: Se o produto estiver danificado, não poderá alcançar o nível máximo de protecção e, por isso, deverá ser reparado ou substituído imediatamente. Nunca utilizar um produto danificado. A reparação deste produto é unicamente tolerada no âmbito em que as reivindicações deste vestuário não sejam afectadas. Em caso de dúvidas, contactar o fabricante abaixo antes de tentar reparar o produto. Contactar o responsável pelos resíduos para a eliminação adequada do vestuário.
SIGNIFICADO DO RÓTULO: garante a livre circulação de produtos e bens na Comunidade Económica Europeia. Os produtos com a marca CE estão em conformidade com os requisitos essenciais da Regulamento Europeu 2016/425. O exame UE de tipo foi realizado pelo organismo notificado *. A declaração de conformidade está disponível no website: ver **.
Avisos: A pessoa que usa o vestuário de proteção dissipativa eletrostática deve estar devidamente ligada à terra. A resistência entre a pele da pessoa e a terra deve ser inferior a 108 Ω, por exemplo, usando calçado adequado em pisos dissipativos ou condutores; O vestuário de proteção dissipativa eletrostática não deve ser aberto ou removido na presença de atmosferas inflamáveis ou explosivas ou durante o manuseamento de substâncias inflamáveis ou explosivas; O vestuário de proteção dissipativa eletrostática destina-se a ser usado nas Zonas 1, 2, 20, 21 e 22 (ver EN 60079-10-1 [7] e EN 60079-10-2 [8]) em que a energia de ignição mínima de qualquer atmosfera explosiva não seja inferior a 0,016 mJ; O vestuário de proteção dissipativa eletrostática não deve ser usado em atmosferas enriquecidas com oxigénio, ou em Zona 0 (ver EN 60079-10-1 [7]) sem a aprovação prévia do engenheiro de segurança responsável; A eficácia da dissipação eletroestática do vestuário de proteção dissipativa eletrostática pode ser afetada pelo desgaste, lavagens e possível contaminação; O vestuário de proteção dissipativa eletrostática deve ser usado de forma a cobrir permanentemente todos os materiais não conformes durante a utilização normal (incluindo movimentos de flexão).

NL

Gebruiksbeperkingen: Opgelet: het dragen van een kap beperkt het gezichtsveld en gehoor. Wanneer men beschermingskleding tegen chemische producten draagt, kan men plots beginnen te zweten omwille van verschillende factoren. Het is aangeraden dat personeelsleden die PBM tegen chemische producten dragen een opleiding volgen over de risico's ervan. Men kan de last die men ondervindt door warmte verminderen door lichte en luchtige werkkleding te dragen en het werk af te wisselen met rustperiodes.
Ontvlambare stoffen. Uit de buurt van een brandhaard houden.
Aanbeveling: Controleer de integriteit van het gebruiker moet zelf oordelen of handschoenen, een masker, veiligheidsbril en/of -schoenen of beschermingslaarzen nodig zijn. Als bijkomende bescherming kan het wenselijk zijn de openingen te dichten met een kleefband. De kap is voorzien van een elastische sluiting die voldoende spant om volledig dicht aan te sluiten op een volgelaatsmasker.
Verklaring: de chemische product visueel voor ieder gebruik. Bind de beschermingskleding boven uw werkkleding en sluit de overslagflap nadat u de ritssluiting hebt dichtgetrokken. De beschermingspakken van type 6 hebben de test voor volledige pakken goed doorstaan (5.2). De chemische beschermingspakken van type PB [6], die het lichaam gedeeltelijk afdekken, hebben de test voor volledige pakken niet doorstaan (5.2).
Bewaring en transport: Steeds op een droge en zuivere plaats bewaren. NIET bewaren op een plaats waar de kleding rechtstreeks aan de zon kan worden blootgesteld. Deze kleding moet worden vervoerd zoals ze werd geleverd door de fabrikant. Het pak best binnen 3 jaar na de productiedatum gebruiken. Voor enkel gebruik, mag niet worden gewassen.
MARKERING ZIN: garandeert het vrije verkeer van producten en goederen binnen de Europese Economische Gemeenschap. CE-gemarkeerd product voldoet aan de essentiële eisen van de Europese Verordening 2016/425. Het EU-typeonderzoek werd uitgevoerd door de aangemelde instantie *. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website: zie **.
Waarschuwingen: De persoon die de elektrostatisch dissipatieve, beschermende kleding draagt zal naar behoren worden geaard. De weerstand tussen de huid van de persoon en de aarde moet minder zijn dan 108 Ω , bijv. door het dragen van geschikt schoeisel op dissipatieve of geleidende vloeren; De elektrostatisch dissipatieve, beschermende kleding mag niet worden geopend of verwijderd in aanwezigheid van brandbare of explosieve atmosferen of tijdens het hanteren van ontvlambare of explosieve stoffen; De elektrostatisch dissipatieve, beschermende kleding is bedoeld om te worden gedragen in zones 1, 2, 20, 21 en 22 (zie EN 60079-10-1 [7] en EN 60079-10-2 [8]) waarin de minimale ontstekingsenergie van elke explosieve atmosfeer is niet minder dan 0,016 mJ; De e elektrostatisch dissipatieve, beschermende kleding mag niet worden gebruikt in een met zuurstof verrijkte atmosfeer of in zone 0 (zie EN 60079-10-1 [7]) zonder voorafgaande goedkeuring van de verantwoordelijke veiligheidsingenieur; De elektrostatische verdwijnende prestaties van de elektrostatische verdwijnende beschermende kleding kan worden beinvloed door slijtage, wassen en mogelijke besmetting; De elektrostatisch dissipatieve, beschermende kleding moet zodanig worden gedragen dat deze bij normaal gebruik (inclusief buigbewegingen) permanent alle niet-conforme materialen bedekt.

CZ

Omezení při použití: Varování: Při používání kukly může dojít k omezení sluchu a periferního vidění. Při použití ochranných oděvů proti chemickým látkám se může projevit poření jako výsledek mnoha faktorů. Uživateli produktu se důrazně doporučuje absolvovat školení o rizicích spojených s chemickými látkami. Projevům přehřátí lze předcházet používáním lehkého a větrajícího pracovního oděvu resp. střídáním pracovních a odpočinkových časů. Hořlavý materiál. Udržujte v dostatečné vzdálenosti od ohně.
Doporučení: Před použitím celý produkt zkontrolujte. Návlek obléknete přes pracovní oděv a po upevnění přítlačte pásku zipu. Nekryté části těla (ruce, nohy, dýchací cesty) chraňte spojením návleku s bezpečnostní obuví, rukavicemi a maskou. Pro střední produkt vhodný pro aktuální pracovní podmínky. V zájmu zvýšení úrovně ochrany je vhodné utěsnit otvory a přechody lepicí páskou. Kukla je opatřena pružným páskem, který může poskytovat dostatečné utěsnění proti obličejové masce. Prohlášení: Ochranné návleky typu 6 dobře vyhověly testu celkového zakrytí (5.2).
Ochranné návleky typu PB [6], zakrývající jen část těla, nevyhověly testu celkového zakrytí (5.2).
Skladování a doprava: Skladujte v suchu a v čistotě. Neskladujte na místech vystavených intenzivnímu slunečnímu záření. Tento návlek je výrobcem dodáván v obalech vhodných pro přepravu. Je doporučeno použít návlek nejvýše do 3 let od data výroby. OPRAVA – Pokud je výrobek poškozený, nebude moci poskytovat maximální úroveň ochrany, a proto je nutné ho ihned opravit nebo vyměnit. Nikdy nepoužívejte poškozený výrobek. Oprava tohoto výrobku je přípustná pouze v případě, pokud nejsou omezené požadavky tohoto oděvu. V případě pochybností kontaktujte před opravou výrobku níže uvedeného výrobce. Pro náležitou likvidaci oděvu kontaktujte vašeho správce odpadů.
VÝZNAM ZNAČEK: zaručuje volný pohyb produktů a zboží v rámci Evropského hospodářského společenství. Produkt s označením CE v souladu se základními požadavky Evropské evropského nařízení 2016/425. EU přezkoušení typu provedl oznámený subjekt *. Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách: viz **.
Varování: Osoba používající ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj musí být správně uzemněna. Odpor mezi pokožkou osoby a zemí musí být menší než 108 Ω, čehož lze docílit např. používáním vhodné obuvi na disipativních nebo vodivých podlahách; Ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj je zakázáno rozepínat nebo svlékat v hořlavém či výbušném prostředí nebo při manipulaci s hořlavými či výbušnými látkami; ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj je určen k nošení v z